Dosarul nr. 2a-963/23 (dosar electronic 2-221113196-02-2a-15032023)
Judecătoria Chișinău, judecător Petru Harmaniuc

D E C I Z I E

mun. Chișinău 8 iunie 2023

Colegiul civil, comercial
și de contencios administrativ al Curții de Apel Chișinău
Președintele ședinței, judecător Marina Anton
Judecătorii Ion Țurcan și Vitalie Cotorobai
Grefier Zoia Plești

examinând, în ședință de judecată publică, apelul declarat de avocatul Cicati Sergiu, în numele și interesele reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi, împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 14 septembrie 2022 pronunțată în cadrul cauzei civile intentată la cererea de chemare în judecată înaintată de Rusnac-Șubernețchi Liubovi către „SAVTELS" S.R.L. cu privire la obligarea furnizării informației, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată, prin care acțiunea a fost respinsă, -

c o n s t a t ă :

La 26 iulie 2021 avocatul Cicati Sergiu, acționând în numele și interesele reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi, în baza mandatului avocațional seria MA nr. ***** din 23 iulie 2021, s-a adresat cu cerere de chemare în judecată către „SAVTELS"S.R.L., solicitând obligarea „SAVTELS" S.R.L. să furnizeze reclamantei copia certificată a raportului financiar al „SAVTELS" S.R.L. pentru anul 2020, solicitat prin cererea din 20 mai 2021, compensarea prejudiciului moral cauzat reclamantei în mărime de 2000 lei, precum și cheltuielilor de asistență juridică, concretizate în ședința de judecată în sumă de 5400 lei.

În motivarea cererii de chemare în judecată reclamantul a indicat, că reclamanta Rusnac-Șubernețchi Liubovi este asociat al SAVTELS"S.R.L. Astfel, în calitate de asociat, la 20 mai 2021 Rusnac-Șubernețchi Liubovi a adresat „SAVTELS"S.R.L., cererea nr. 24/2021, prin care a solicitat copiile certificate ale proceselor-verbale a ședințelor adunării generale ordinare și/sau extraordinare ale asociaților „SAVTELS"S.R.L. desfășurate în anul 2021, precum și copia certificată a raportului financiar al „SAVTELS"S.R.L. pentru anul 2020.

Susține reclamantul, că prin răspunsul nr. 57 din 9 iunie 2021 administratorul „SAVTELS"S.R.L., Prodius Leonid a comunicat faptul, că în anul 2021 „SAVTELS"S.R.L. nu a convocat adunări generale ordinare și/sau extraordinare, iar un raport financiar al „SAVTELS"S.R.L. pentru anul 2020 nu există, or Legea nu prevede deținerea unui astfel de act.

Consideră că răspunsul ,,SAVTELS”S.R.L. este neîntemeiat, contravine prevederilor Legii privind societățile cu răspundere limitată, precum și Legii contabilității și raportării financiare tangențial obligațiilor administratorului și drepturilor asociaților de acces la documentele juridice și actele contabile ale societății cu răspundere limitată, iar omisiunea pârâtului de a prezenta informațiile solicitate, prin limitarea drepturilor și cauzarea suferințelor psihice, au cauzat reclamantei un prejudiciu moral estimat la suma de 2000 lei.

Prin referința depusă de reprezentantul pârâtului ,,SAVTELS”S.R.L., avocatul Selchin Igor, a fost expus dezacordul cu acțiunea înaintată de reclamant și s-a solicitat respingerea acțiunii ca nefondată și lipsită de temei, deoarece reclamantei i-a fost dat răspuns la cererea privind accesul la informație în raport cu prezentarea copiilor certificate ale proceselor-verbale a ședințelor adunării generale ordinare și/sau extraordinare ale asociaților ,,SAVTELS”S.R.L., desfășurate în anul 2021, prin care i s-a comunicat faptul că în anul 2021 nu au fost convocate și desfășurate adunări generale pe motivul pandemiei de COVID, iar în raport cu solicitarea copiei certificate a raportului financiar pentru anul 2020, i s-a comunicat faptul că ,,SAVTELS”S.R.L. nu deține astfel de acte, care de fapt nu sunt prevăzute nici de legislația contabilă.

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 14 septembrie 2022, acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.

În motivarea soluției sale instanța de fond a reținut, că deși ,,SAVTELS”S.R.L. i-a comunicat reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi că nu-i poate furniza o informație care nu este prevăzută de Legislație, în speță în raport cu drepturile derivate din calitatea de asociat, prin prezenta acțiune reclamanta a insistat în privința obligării ,,SAVTELS”S.R.L. să-i prezinte raportul financiar pentru anul 2020, fără a demonstra că aceasta ar deține și calitatea de cenzor al ,,SAVTELS”S.R.L.

Cu referire la pretenția privind compensarea prejudiciului moral în mărime de 2 000 lei, instanța a reținut, că această solicitare este subsecventă pretenției de furnizare a copiei raportului financiar al ,,SAVTELS”S.R.L. pentru anul 2020, iar respingerea primei pretenții determină necesitatea respingerii pretenției subsecvente de reparare a prejudiciului moral, fără abordarea temeiniciei acesteia sub aspectul întrunirii condițiilor prevăzute de Lege pentru compensarea prejudiciului moral.

Nefiind de acord cu soluția instanței de fond, la 21 septembrie 2022 avocatul Cicati Sergiu, în numele și interesele reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi, a contestat cu apel hotărârea primei instanțe, solicitând casarea acesteia.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 martie 2023 nu s-a dat curs cererii de apel declarate, fiind acordat părții apelante termen pentru a prezenta cererea de apel întocmită în conformitate cu exigențele legii. În interiorul termenului acordat, partea apelantă a înlăturat neajunsurile indicate în încheierea prin care nu s-a dat curs cererii de apel, în consecință, prin încheierea instanței de apel din 6 aprilie 2023, cererea de

apel declarată a fost acceptată pentru examinare, cu intentarea procedurii în apel.

În motivarea apelului declarat de avocatul Cicati Sergiu, în numele și interesele reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi, partea a invocat aceleași motive de fapt și de drept indicate în cererea de chemare în judecată completând, că instanţa de fond greşit a concluzionat, că prin răspunsurile oferite de către pârât în scrisoarea sa nr.57 din 09.06.2021, cererea reclamantei din 20.05.2021 a fost soluţionată şi acţiunea reclamantei nu are suport în vederea admiterii ei.

În acest context a menționat partea apelantă, că prin cererea de chemare în judecată reclamanta a solicitat instanței de judecată de a obliga „SAVTELS"S.R.L. să furnizeze asociatei Rusnac - Şubernețchi Liubovi copia certificată a raportului financiar (situaţie financiară) „SAVTELS"S.R.L. pentru anul 2020.

Consideră partea apelantă, că la soluţionarea chestiunii în cauză, instanţa de fond nu a aplicat normele imperative ale legii, or conform prevederilor art. 33 alin. (1) din Legea nr. 287/2017 contabilității şi raportării financiare, entitatea este obligată să prezinte, pe suport de hârtie sau în formă electronică, situațiile financiare individuale, asociaților săi. Obligaţia societății de a prezenta neîntârziat asociatului orice informaţie legată de activitatea societăţii se regăseşte şi în art. 44 alin. (1) al Legii nr. 135/2007 privind socităţile cu răspundere limitată, care prevede că administratorul este obligat să prezinte neîntârziat, la cererea oricărui asociat, informaţii privind activitatea societăţii şi să îi pună la dispoziţie registre contabile şi alte documente ale societăţii. Iar, conform alineatului 2 din acelaşi articol din Legea nominalizată, Orice asociat are dreptul la o copie a bilanţului anual.

La fel consideră reprezentantul părții, că în motivarea hotărârii instanța de fond, în mod arbitrar şi în dezavantaj față de partea reclamantă a scos din contextul pretențiilor din acțiune, o frază importantă pentru soluționarea justă şi corectă a cauzei. Or, reclamanta a solicitat instanței de fond obligarea „SAVTELS"S.R.L. să furnizeze lui Rusnac-Şubernețchi Liubovi copia certificată a raportului financiar (situaţie financiară) „SAVTELS"S.R.L. pentru anul 2020, însă la motivarea hotărârii instanţa de fond a exclus cuvintele „situaţie financiară", ceea ce denotă lipsa de imparţialitate din partea judecătorului şi încalcă principiul egalităţii armelor şi contradictorialităţii, care este un element important şi un principul fundamental la examinarea cauzelor civile.

Subsidiar partea apelantă apreciază critic concluziile instanţei de fond, precum că „SAVTELS"S.R.L. nu poate furniza asociatului Rusnac-Şubernețchi Liubovi o informaţie, care nu este prevăzută de legislaţie, or accesul la raportul financiar o are doar cenzorul societății în ordinea prevăzută de art. 78 din Legea nr. 135/2007. Or, conform scrisorii nr. 19-102 din 10.03.2023, şefa CRS mun. Chişinău a Biroului Naţional de Statistică a comunicat reprezentantului apelantei, că în conformitate cu prevederile art. 33 alin. (3) al Legii contabilităţii şi raportării financiare nr. 287/2017 toate entităţile, cu excepţia entităţilor de interes public, sunt obligate să prezinte BNS situaţiile financiare individuale, în termen de 150 de zile de la ultima zi a perioadei de

gestiune. Totodată, BNS a informat că, ,,SAVTELS”S.R.L. a prezentat situaţiile financiare pentru anii 2020-2021, online prin intermediul Ghişeului unic de raportare electronică. Astfel, alegaţiile intimatului/pârâtului si concluziile instanţei de fond, precum că, ,,SAVTELS”S.R.L. nu dispune de raportul financiar (situaţiile financiare) pentru anul 2020, sunt abstracte si lipsite de suport factologic, deoarece sunt combătute de informaţia prezentată de Biroul National de Statistică conform scrisorii din 10.03.2023

La cererea de apel reprezentantul intimatului ,,SAVTELS”S.R.L., avocatul Selchin Igor a formulat referință, prin care și-a exprimat dezacordul cu argumentele invocate în cererile de apel, solicitând casarea acesteia ca fiind neîntemeiată, menționând faptul, că dreptul reclamantei nu a fost încălcat sau limitat, mai mult decât atât a fost invitată la sediul societăţii să ia cunoştinţă de orice acte doreşte, însă reclamanta în loc să formuleze solicitări conforme legii sau să se prezinte la sediul societăţii să ia cunoştinţă cu actele solicitate a preferat să se adreseze în judecată cu o cerere neîntemeiată, posibil acesta este scopul ei real dar nu să facă cunoştinţă cu actele societăţii.

Reprezentantul părții apelante/reclamante Rusnac - Şuberneţchi Liubovi, avocatul Cicati Sergiu în cadrul ședinței instanței de apel a susținut cererea de apel și a solicitat admiterea acestuia în baza motivelor de fapt și de drept invocate.

Reprezentantul părții intimate/pârâte ,,SAVTELS”S.R.L., avocatul Selchin Igor în ședința de judecată a solicitat respingerea apelului și menținerea hotărârii instanței de fond.

Audiind participanții la proces, analizând, legalitatea și temeinicia hotărârii atacate, prin prisma argumentelor invocate de participanții la proces şi a materialelor din dosar în coroborare cu cadrul legal pertinent aplicabil, Colegiul consideră apelul drept unul neîntemeiat şi care urmează a fi respins, din următoarele motive.

Termenul de declarare a apelului.

Potrivit art. 362 alin. (1) Cod de procedură civilă, termenul de declarare a apelului este de 30 de zile calculat din data pronunţării dispozitivului hotărârii, dacă legea nu prevede altfel.

După cum a fost indicat mai sus, reprezentantul apelantei/reclamante Rusnac - Şuberneţchi Liubovi, avocatul Cicati Sergiu a depus cererea de apel la data de 21 septembrie 2022, contestând hotărârea Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/, dispozitivul căruia a fost pronunțat la 14 septembrie 2022. Astfel se constată, că apelul a fost declarat în interiorul termenului acordat de Lege.

Cadrul legal pertinent aplicabil speței.

În conformitate cu art. 385 lit. a) Cod de procedură civilă, instanţa de apel, după ce judecă apelul, este în drept să respingă apelul şi să menţină hotărârea primei instanţe.

Conform prevederilor art. 118 alin. (1) Cod de procedură civilă, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale dacă legea nu dispune altfel.

Articolul 130 alin. (1) Cod de procedură civilă statuează, că instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multe aspectual, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.

Potrivit art. 240 alin. (1) Cod de procedură civilă, la deliberarea hotărârii, instanţa judecătorească apreciază probele, determină circumstanţele care au importanţă pentru soluţionarea pricinilor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părţi, legea aplicabilă soluţionării pricinii şi admisibilitatea acţiunii.

Totodată, sarcina instanţei de apel derivă, reieşind din dispoziţiile art. 373 Cod de procedură civilă, în condiţiile în care instanţa de fond a soluţionat fondul cauzei, cu expunerea argumentelor în vederea admiterii sau respingerii acţiunii în raport cu concluziile reţinute de către aceasta.

De asemenea, în limitele apelului dedus judecării, instanţa de apel verifică circumstanţele şi raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanţe, precum şi cele care nu au fost stabilite, dar care au importanţă pentru soluţionarea pricinii, apreciază probele din dosar şi cele prezentate suplimentar în instanţă de apel de către participanţii la proces. Instanţa de apel nu este legată de motivele apelului privind legalitatea hotărârii primei instanţe, ci este obligată să verifice legalitatea hotărârii în întregul ei. Concomitent, instanţa de apel este obligată să se pronunţe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Astfel, prevederile legale enunţate în mod expres obligă instanţa de apel să verifice circumstanţele şi raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanţe, precum şi cele care nu au fost stabilite, dar invocate de părți şi este obligată să verifice legalitatea hotărârii în întregul ei şi să se pronunţe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Potrivit regulilor unui proces echitabil, reținându-se rolul determinant al concluziilor instanței de apel, ultima are obligaţia să examineze efectiv problemele esenţiale care îi sunt supuse aprecierii şi să nu se limiteze la însuşirea motivelor instanţei inferioare (Hirro Balani contra Spaniei, nr. 18064/91 din 09.12.1994 §27; Georgiadis contra Greciei nr. 21522/93 din 29.05.1997 §43).

Conform prevederilor art. 118 alin. (1) Cod de procedură civilă, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale dacă legea nu dispune altfel, iar art. 4 alin. (1) al Legii nr. 87 din 21.04.2011 privind repararea de către stat a prejudiciului cauzat prin încălcarea dreptului la judecarea în termen rezonabil a cauzei sau a dreptului la executarea în

termen rezonabil a hotărârii judecătoreşti stipulează, că la examinarea pricinilor de acest gen sarcina probaţiunii lipsei de încălcare a dreptului la judecarea în termen rezonabil a cauzei sau a dreptului la executarea în termen rezonabil a hotărârii judecătoreşti şi a lipsei suportării unui prejudiciu moral îi revine Ministerului Justiţiei, iar sarcina de a dovedi suportarea prejudiciului material cauzat prin această încălcare şi suportarea costurilor şi cheltuielilor de judecată îi revine reclamantului.

Articolul 5 alin. (1) Cod de procedură civilă declară, că orice persoană interesată este în drept să se adreseze în instanţă judecătorească, în modul stabilit de lege, pentru aşi apăra drepturile încălcate sau contestate, libertăţile şi interesele legitime.

Conform art. 10 din Legea nr. 135 din 14.06.2007 privind societăţile cu răspundere limitată:
(1) Societatea este obligată să păstreze: a) actul de constituire al societăţii şi toate modificările aduse acestuia şi înregistrate la organul înregistrării de stat; b) procesele-verbale ale adunărilor generale ale asociaţilor, care conţin hotărârile cu privire la constituirea societăţii, la aprobarea valorii aporturilor în natură şi alte hotărâri asupra chestiunilor de constituire a societăţii; c) certificatul înregistrării de stat al societăţii; d) documentele ce confirmă drepturile societăţii asupra patrimoniului ei; registrele societăţii; f) regulamentele sucursalelor societăţii; g) procesele-verbale ale adunărilor generale ale asociaţilor şi ale şedinţelor consiliului societăţii; avizele auditorului şi actele emise de către Serviciul Fiscal de Stat; h) documentele interne ale societăţii; i) alte documente prevăzute de legislaţie, de actul de constituire al societăţii, de documentele societăţii, de adunările generale ale asociaţilor şi de administrator.
(2) Societatea păstrează documentele prevăzute la alin. (1) la sediul societăţii.
(3) În cazul lichidării societăţii, lichidatorul sau administratorul este obligat să transmită arhivei de stat, în conformitate cu legislaţia, documentele societăţii anterior radierii ei din Registrul de stat al persoanelor juridice.
(4) în condiţiile legii, orice asociat este în drept să ia cunoştinţă de documentele enumerate la alin.(l) şi să obţină extrase din ele şi/sau copii de pe ele, compensînd cheltuielile legate de executarea extraselor şi copiilor, precum şi cheltuielile poştale de expediere a acestora.

Potrivit prevederilor art. 43 din Legea cu privire la societățile cu răspundere limitată, Asociatul beneficiază de drepturile stabilite de lege şi de actul de constituire, inclusiv dreptul: a) de a participa la conducerea societăţii în conformitate cu prevederile legii şi ale actului de constituire; b) de a vota la adunările generale ale asociaţilor; c) de a fi informat despre activitatea societăţii; d) de a exercita controlul asupra modului de gestionare a societăţii; e) de a înstrăina şi a dobândi, în condiţiile legii, partea socială; f) de a cere dizolvarea societăţii; g) de a participa la repartizarea profitului net; h) de a obţine, în caz de lichidare a societăţii, valoarea unei părţi a patrimoniului acesteia rămas după achitarea cu creditorii şi cu salariaţii săi, proporţională părţii sale sociale; i) de a cere excluderea asociatului în conformitate cu art. 47.

Conform prevederilor art. 44 din Legea nr. 135 din 14.06.2007 privind societăţile cu răspundere limitată (1) Administratorul este obligat să prezinte neîntîrziat, la cererea oricărui asociat, informaţii privind activitatea societăţii şi să îi pună la dispoziţie registrele contabile şi alte documente ale societăţii; (2) Orice asociat are dreptul la o copie a bilanţului anual; (3) Asociatul are, de asemenea, dreptul să examineze bilanţul anual, luînd cunoştinţă de registrele contabile şi de alte documente ale societăţii de sine stătător sau cu ajutorul unui expert, să ceară explicaţii de la organele societăţii după prezentarea bilanţului anual; (4) Prin actul de constituire sau regulamentele societăţii se poate reglementa modul şi volumul dezvăluirii informaţiei către asociaţi, ţinând cont de nevoia de transparenţă a activităţii faţă de asociat, precum şi de nevoia de a proteja informaţia confidenţială, secretul comercial, datele cu caracter personal şi alte interese legitime.

De asemenea conform prevederilor art. 254 Cod civil:

(1) Asociatul societăţii comerciale are dreptul: a)să participe la conducerea şi la activitatea societăţii în condiţiile stabilite de lege şi de actul de constituire; b) să cunoască informaţia despre activitatea societăţii şi să ia cunoştinţă de cărţile contabile şi de altă documentaţie în modul prevăzut de lege şi de actul de constituire; c) să primească o cotă-parte din profitul societăţii (dividend), proporţională participaţiunii la capitalul social, în condiţiile stabilite de lege şi actul de constituire; d) să primească, în caz de lichidare a societăţii, o parte din valoarea activelor ei rămase după satisfacerea creanţelor creditorilor, proporţional participaţiunii la capitalul social; e) să întreprindă alte acţiuni prevăzute de lege sau de actul de constituire.

(2) Actul de constituire poate prevedea şi o altă modalitate de repartizare a profitului societăţii sau a activelor decît cea indicată la alin. (1), dar nimeni nu poate avea dreptul la întregul profit realizat de societate şi nici nu poate fi absolvit de pierderile suferite de ea.

(3) Dacă organele de conducere refuză să o facă, asociatul societăţii comerciale este în drept să ceară, în numele acesteia, celorlalţi asociaţi repararea prejudiciului pe care l-au cauzat.

(4) Dacă legea nu prevede altfel, au dreptul de a primi dividende persoanele care aveau calitatea de asociat la data adoptării hotărîrii de distribuire a dividendelor.

Starea de fapt și circumstanțele pricinii. Aprecierea instanței de apel.

Din suportul probator prezent la actele cauzei rezultă, că reclamanta Rusnac-Șubernețchi Liubovi, reprezentată de avocatul Cicati Sergiu, înaintând acțiunea în judecată împotriva pârâtei „SAVTELS” S.R.L. a solicitat: # obligarea ultimei să furnizeze reclamantei copia certificată a raportului financiar al „SAVTELS” S.R.L. pentru anul 2020, solicitat prin cererea din 20 mai 2021; # repararea prejudiciului moral cauzat reclamantei în mărime de 2000 lei; compensarea cheltuielilor de asistență juridică, în sumă de 5400 lei.

Fiind învestită cu judecarea cauzei, prima instanță a respins acțiunea ca fiind neîntemeiată.

Întru consolidarea soluției adoptate, instanța de fond a conchis că în speţa dată reclamantei i-a fost respectat dreptul de a fi informată despre activitatea „SAVTELS” S.R.L., însă reclamanta Rusnac-Șubernețchi Liubovi pretinde la informații materializate anume în raportul financiar al „SAVTELS” S.R.L. pentru anul 2020, care poate să fie prezentată de către administrator doar cenzorului în ordinea art. 78 alin. (4) din Legea privind societățile cu răspundere limitată nr. 135 din 14 iunie 2007, nu și asociatului.

Exprimându-și dezacordul cu hotărârea instanței de fond din 14 septembrie 2022 reclamanta Rusnac-Șubernețchi Liubovi a contestat-o cu apel, invocând argumentele expuse mai sus.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ, verificând legalitatea hotărârii contestate în raport cu materialele pricinii și cadrul legal pertinent, consideră hotărârea primei instanțe întemeiată și legală, iar argumentele apelantei neîntemeiate, reieșind din următoarele.

Iniţial, cu referire la circumstanţele cauzei în esenţă, reliefate şi de instanţa de fond, Colegiul relevă că apelanta/reclamantă Rusnac-Șubernețchi Liubovi are calitatea de asociat al „SAVTELS” S.R.L. cu cota de 12,5% din capitalul social al acestei entități.

La 20 mai 2021 Rusnac-Șubernețchi Liubovi, în calitate de asociat, a adresat „SAVTELS” S.R.L. cerere cu privire la accesul la informație, solicitând să-i fie furnizate copiile certificate ale proceselor-verbale a ședințelor adunării generale ordinare și/sau extraordinare ale asociaților „SAVTELS”S.R.L. desfășurate în anul 2021, precum și copia certificată a raportului financiar al „SAVTELS” S.R.L. pentru anul 2020.

Prin răspunsul nr. 57 din 9 iunie 2021, administratorul „SAVTELS” S.R.L., Prodius Leonid a comunicat faptul, că în anul 2021, „SAVTELS” S.R.L. nu a convocat adunări generale ordinare și/sau extraordinare. Cu referire la furnizarea copiei certificate a raportului financiar al „SAVTELS” S.R.L. pentru anul 2020 reclamanta a fost informată că un asemenea act nu este prevăzut de legea cu privire la societățile cu răspundere limitată și nici de legislația fiscală, astfel nu poate fi furnizat ceia ce nu există sau nu este prevăzut de legislație.

De asemenea, Colegiul relevă că litigiul este guvernat de dispozițiile art. 10 din Legea nr. 135 din 14.06.2007 privind societăţile cu răspundere limitată, la care s-a făcut trimitere anterior, condițiile căreia nu sunt aplicabile situației invocată de reclamanta/apelantă, argument care corect a fost reținut și expus de prima instanță în hotărârea pronunțată.

Totodată, Colegiul ține să accentueze că în conformitate cu prevederile art. 3 din Legea contabilității nr. 113 din 27.04.2007:

(1) În sensul prezentei legi, noţiunile de mai jos semnifică:

audit intern - evaluare independentă a tuturor aspectelor activităţii entităţii, efectuată în interiorul acesteia şi orientată spre asigurarea conducerii entităţii că sistemul contabil şi cel de control intern sînt adecvate şi eficiente;

Carte mare - registru generalizator al conturilor sintetice întocmit în scopul controlului corectitudinii înregistrării în conturile contabile şi întocmirii rapoartelor financiare;

contabilitate - sistem complex de colectare, identificare, grupare, prelucrare, înregistrare, generalizare a elementelor contabile şi de raportare financiară;

contabilitate de angajamente - bază de contabilizare conform căreia elementele contabile sînt recunoscute pe măsura apariţiei acestora, indiferent de momentul încasării/plăţii mijloacelor băneşti sau compensării în altă formă;

contabilitate de casă - bază de contabilizare conform căreia elementele contabile sînt recunoscute pe măsura încasării/plăţii mijloacelor băneşti sau compensării în altă formă;

contabilitate de gestiune - sistem de colectare, prelucrare, pregătire şi transmitere a informaţiei contabile pentru planificarea, calcularea costurilor, verificarea şi analiza executării bugetelor, în scopul pregătirii rapoartelor interne pentru luarea deciziilor manageriale;

contabilitate financiară - sistem de colectare, grupare, prelucrare şi sistematizare a informaţiei privind existenţa şi mişcarea activelor, capitalului propriu, datoriilor, veniturilor şi cheltuielilor în expresie valorică pentru întocmirea rapoartelor financiare;

document primar - confirmare documentară (pe suport de hîrtie sau în formă electronică) care justifică efectuarea operaţiunii economice, acordă dreptul de a o efectua sau certifică producerea unui eveniment;

element (obiect) contabil - active, capitalul propriu, datorii, consumuri, cheltuieli, venituri, rezultate financiare şi fapte economice ale entităţii;

entitate de interes public – entitate care are o importanţă deosebită pentru public datorită domeniului (tipului) de activitate şi care reprezintă o instituţie financiară, un organism de plasament colectiv în valori mobiliare, o societate de asigurări, un fond nestatal de pensii, o societate comercială ale cărei acţiuni se cotează la bursa de valori;

entitate cu răspundere limitată - entitate al cărei capital statutar este divizat în părţi sociale, acţiuni, în conformitate cu actul de constituire, şi ale cărei obligaţii sînt garantate cu activele nete ale entităţii;

entitate cu răspundere nelimitată - entitate ai cărei membri desfăşoară activitate în conformitate cu actul de constituire în numele entităţii şi răspund pentru obligaţiile ce le revin cu toate bunurile lor, cu excepţia bunurilor care, conform legislaţiei, nu pot fi urmărite;

evaluare - procedeu de determinare a mărimii valorice a elementelor contabile la data recunoaşterii iniţiale a acestora şi întocmirii rapoartelor financiare;

fapt economic - tranzacţie, operaţiune, eveniment care au modificat sau pot modifica activele, drepturile şi datoriile, consumurile, cheltuielile, veniturile, rezultatele financiare ale entităţii;

inventariere - procedeu de control şi autentificare documentară a existenţei elementelor contabile care aparţin şi/sau se află în gestiunea temporară a entităţii;

dublă înregistrare - procedeu de înregistrare a unui fapt economic în debitul unui cont şi în creditul altui cont cu una şi aceeaşi sumă;

plan de conturi contabile - act normativ care stabileşte nomenclatorul sistematizat al conturilor contabile şi normele metodologice de utilizare a acestora;

politici contabile - totalitate a conceptelor de bază, caracteristicilor calitative, regulilor, metodelor şi procedeelor, aprobate de conducerea entităţii, pentru ţinerea contabilităţii şi întocmirea situaţiilor financiare;

prag de semnificaţie - caracteristică calitativă şi cantitativă a informaţiei contabile, a cărei omitere sau denaturare influenţează deciziile economice luate de utilizatori în baza informaţiei prezentate;

raport anual - situaţiile financiare anuale, raportul conducerii şi raportul auditorului, în cazul în care auditul este obligatoriu;

situaţii financiare (raport financiar – pentru instituţii publice) - totalitate sistematizată de indicatori ce caracterizează situaţia patrimonială şi financiară, existenţa şi fluxul capitalului propriu şi al mijloacelor băneşti ale entităţii pe o perioadă de gestiune;

registre contabile - registre destinate grupării, sistematizării, înregistrării şi generalizării informaţiei privind existenţa şi mişcarea elementelor contabile reflectate în documentele primare şi centralizatoare;

sistem contabil în partidă dublă - sistem contabil care prevede reflectarea faptelor economice în baza dublei înregistrări, cu aplicarea planului de conturi contabile, registrelor contabile şi situaţiilor financiare;

sistem contabil în partidă simplă - sistem contabil care prevede reflectarea unilaterală a faptelor economice, utilizînd înregistrarea în partidă simplă conform metodei „intrare-ieşire”;

sistem de control intern - totalitate a politicilor şi procedurilor adoptate de conducerea entităţii pentru a asigura desfăşurarea organizată şi eficientă a activităţii economice, inclusiv respectarea strictă a integrităţii activelor, prevenirea şi descoperirea cauzelor de fraudă şi eroare, exactitatea şi plenitudinea înregistrărilor contabile, precum şi pregătirea oportună a unor informaţii financiare credibile;

standarde de contabilitate - Standarde Internaţionale de Raportare Financiară (I.F.R.S.), Standarde Naţionale de Contabilitate (S.N.C.) şi Standarde Naţionale de Contabilitate pentru Sectorul Public (S.N.C.S.P.);

Standarde Internaţionale de Raportare Financiară - standarde şi interpretări, emise de Consiliul pentru Standarde Internaţionale de Contabilitate, care devin valabile în Republica Moldova după acceptarea lor de Guvernul Republicii Moldova;

Standarde Naţionale de Contabilitate - standarde şi interpretări, bazate pe directivele Uniunii Europene şi pe I.F.R.S., elaborate şi aprobate de Ministerul Finanţelor al Republicii Moldova, care stabilesc reguli generale obligatorii privind ţinerea contabilităţii şi raportarea financiară;

Standarde Naţionale de Contabilitate pentru Sectorul Public - standarde şi interpretări, elaborate şi aprobate de Ministerul Finanţelor al Republicii Moldova, bazate pe Standardele Internaţionale de Contabilitate pentru Sectorul Public (S.I.C.S.P.), elaborate de Federaţia Internaţională a Contabililor şi care stabilesc reguli generale obligatorii privind ţinerea contabilităţii şi raportarea financiară în sectorul public.

(2) Noţiunile utilizate în prezenta lege şi nespecificate la alin. (1) sânt definite în standardele de contabilitate, precum şi în alte acte normative adoptate în conformitate cu art. 11 alin. (2) lit. a) din Lege.

Corespunzător, potrivit cadrului legal enunțat și din circumstanțele stabilite, Completul consider că instanța de fond temeinic și legal a conchis asupra netemeiniciei acțiunii, or, apelanta/reclamantă Rusnac-Șubernețchi Liubovi nu a solicitat situațiile financiare ale „SAVTELS" S.R.L., dar un oarecare Raport financiare, care ca și document contrabil nu este prevăzut de legislație și nu există. Or, art. 3 din Legea contabilității cu nr. 113 din 27.04.2007 nu prevede noțiune de ***raport financiar*** pentru entitățile private, ci doar pentru instituțiile publice, iar actele legislative ce reglementează situația, aplicabile în cazul entităților de drept privat prevăd ***raportare financiară***. Astfel, este cert că în primul caz cadrul legal indică la îndeplinirea unui act, adică a ***raportului financiar***, iar în cel de al doilea caz la efectuarea unei acțiuni, ce constă în ***raportare financiară***.

În acest context Completul respinge alegațiile părții apelante, că conform scrisorii nr. 19-102 din 10.03.2023 a Biroului Naţional de Statistică s-a comunicat reprezentantului apelantei, că în conformitate cu prevederile art. 33 alin. (3) al Legii contabilităţii şi raportării financiare nr. 287/2017 toate entităţile, cu excepţia entităţilor de interes public, sunt obligate să prezinte BNS situaţiile financiare individuale, în termen de 150 de zile de la ultima zi a perioadei de gestiune. Totodată, BNS a informat, că „SAVTELS" S.R.L. a prezentat situaţiile financiare pentru anii 2020-2021, online prin intermediul Ghişeului unic de raportare electronică. Or, Biroul Național de Statistică s-a referit în răspuns la situațiile financiare, prevăzută și reglementate potrivit Legii contabilității, ceia ce constituie un act juridic (act contabil) distinct de raportul financiar solicitat de apelantă.

Subsecvent soluției de respingere a pretenției de bază, privind obligarea „SAVTELS" S.R.L. să furnizeze reclamantei copia certificată a raportului financiar al „SAVTELS" S.R.L. pentru anul 2020, solicitat prin cererea din 20 mai 2021, instanța de fond corect a decis respingerea și celeilalte pretenții, privind obligarea la plata despăgubirilor de ordin moral, pretins a fi suportate de către reclamanta/apelantă în actuala pricină, cât și încasarea cheltuielilor de asistență juridică. Or, aceste pretenții

derivă din pretenția principală și urmează aceiași soartă, ca și soarta pretenției de bază, adică respingerea ei, ca fiind neîntemeiată.

În viziunea Colegiului, toate argumentele și afirmațiile invocate de către apelantă, citate supra, sunt vădit lipsite de suport juridic, sub toate aspectele au fost examinate de prima instanță, iar instanța de apel le apreciază ca fiind inconsistente și fără raționament valabil circumstanțelor speței. În final, instanţa de apel subliniază că, contrar prevederilor art. 118 și art. 121 Cod de procedură civilă, apelanta/reclamantă, în fața instanţei de fond, nu a adus careva probe în susținerea pretențiilor sale și prin urmare instanța de fond just a aplicat normele legale relevante la circumstanțele speței și a respins acţiunea.

În plus, este important de remarcat faptul că apelanta, utilizând calea de atac nu a prezentat în instanța de apel probe, pe care nu a avut posibilitatea să le prezinte instanței de fond și care ar fi de natură să răstoarne concluziile expuse în hotărârea contestată.

Instanţa de apel relevă că soluţia dată de instanţa de fond este corectă, motivată şi amplu argumentată, cu pronunţarea asupra tuturor aspectelor juridice şi făcînd trimitere, atît la probele administrate, cît şi dispoziţiile legale aplicabile la caz.

Distinct de cele indicate, instanţa de apel, prin prisma jurisprudenţei CEDO şi anume cauza Rebait şi alţii contra Franţei nr. 26561/1995, unde Comisia a indicat că „... art. 6§1 al Convenţiei, nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanţă de recurs, întemeindu-se pe dispoziţii legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinţei pronunţate de o instanţă inferioară, ca fiind lipsit de şanse de succes”, consideră necesar de a respinge şi alte argumente invocate în apel, mai mult că acestea nu denotă încălcarea esenţială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Astfel, din considerentele menționate şi având în vedere că hotărârea primei instanţe este legală și întemeiată, iar argumentele apelantului nu sunt în măsură să determine contrariul, Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Chişinău ajunge la concluzia de a respinge apelul declarat şi de a menţine hotărârea primei instanţe.

Reieșind din cele indicate și în conformitate cu prevederile art. art. 385 lit. a) și 389-390 Cod de procedură civilă Colegiul, -

d e c i d e :

Respinge apelul declarat de avocatul Cicati Sergiu, în numele și interesele reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi.

Menține hotărârea Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 14 septembrie 2022, pronunțată în cadrul cauzei civile intentată la cererea de chemare în judecată înaintată de Rusnac-Șubernețchi Liubovi către ,,SAVTELS”S.R.L. cu privire la obligarea furnizării informației, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

Decizia este definitivă şi executorie din data adoptării, dar cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de două luni de la comunicarea deciziei integrale, prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Președintele ședinței **Marina Anton**
Judecător

Judecătorii **Ion Țurcan**

Vitalie Cotorobai